

INTRODUCCIÓN

La gran pregunta que se hacen algunos docentes es ¿cómo enseñar al alumnado a comprender un texto? Contestarla ha sido el objetivo de este proyecto de investigación.

Para ello hemos investigado sobre el proceso lector y sobre estrategias que faciliten la comprensión de los textos. Con esto pretendíamos un doble objetivo: el conocimiento del proceso lector nos permitiría diseñar aquellas actividades que mejor desarrollen la comprensión lectora del alumnado, y el aprendizaje de las estrategias nos permitiría la transferencia de éstas al alumnado y de esta manera dotarlo de recursos para que fueran desarrollando la comprensión lectora de forma progresiva.

Para iniciar el trabajo, y partir de nuestros conocimientos previos, realizamos una serie de actividades grupales, que posteriormente debatimos en grupo para sacar conclusiones:

1. Vamos a leer este texto:

Plot ro yo pedrí en el catón. Socré un ban cote. El graso estaba cantamente linendo. No lo drinió. Una Para Jocia y un Pari joci estaban pliniendo a mi endidor. Estaban gribblando atamente. Yo grotí al Pari y a la Para fotnamente. No goffrieron nu platión. Na el hini yo no putre licrerlo. Yo lindré vala. Possrí fobanamente.

Daniel Cassany, Enseñar lengua

1. ¿Dónde pedrió el escritor Plot ro?
2. ¿Drinió el graso?
3. ¿Quién estaba plinando a su endidor?
4. ¿Estaban gribblando atamente o sanamente?
5. ¿Lindrió o no?

3. Debatis sobre la experiencia: ¿Qué hemos aprendido con este ejercicio?

- Hemos leído en voz alta.
- A lo mejor nos ha costado pronunciar las palabras difíciles que leemos por primera vez.
- El haber podido responder a todas las preguntas demuestra capacidad de observación y un buen entrenamiento en la mecánica de responder a preguntas cerradas, pero de ningún modo podemos deducir que háyanos comprendido el texto, ni las palabras importantes, ni siquiera la estructura sintáctica de la frase.

4. Vamos reflexionar sobre **la secuencia didáctica** de una actividad de lectura. Posteriormente la compararemos con la siguiente.

- Solé y Colomer y Camps exponen que, con pocas variaciones, la secuencia didáctica típica y tónica de enseñanza de la lectura es la siguiente:

1º. El profesorado escoge una lectura de un libro de texto.

2º. Un alumno lee un fragmento, mientras el resto sigue la lectura en su libro.

3º. Si comete algún error de oralización, el maestro lo corrige directamente o delega en otro alumno.

4º. Una vez oralizado el texto, el profesorado formula preguntas sobre la lectura, que el alumnado individualmente contesta.

5º. Ejercicios gramaticales a partir del texto.

5. Debate: el profesorado quedó bastante sorprendido de los resultados de estas actividades.

6. Conclusiones

- La metodología básica que se utiliza para enseñar a leer (tanto analítica como global) tiene como objetivo básico el dominio mecánico del código escrito: deletrear, silabear, comprender palabras y frases aisladas, etc. Niños y niñas pasan la mayor parte del tiempo **oralizando** fragmentos escritos con el seguimiento del profesorado.
- El error esencial de este tipo de actividades y de secuencia **y que puede ser una de las causas del déficit de comprensión** es que olvidan el aspecto más importante de la lectura, leer significa comprender. Leer significa comprender un texto. Leamos como leamos, deprisa, despacio, a trompicones, siempre con el mismo ritmo, en silencio, en voz alta, etc. lo importante es interpretar lo que vehicular las palabras, las frases, construir un significado nuevo en nuestra mente a partir de los signos.

LEER, COMPRENDER Y APRENDER

1. Debate previo: Contesta
 - a. Contesta: ¿Qué es leer? ¿Qué es comprender?
 - b. Debate

Según Isabel Solé leer es un proceso de interacción entre el lector y el texto, proceso mediante el cual el primero intenta satisfacer (obtener una información pertinente para) los objetivos que guían su lectura.

Esta afirmación tiene varias consecuencias:

- Implica en primer lugar, la presencia **de un lector activo** que procesa y examina el texto.
- Implica, además, que siempre debe **existir un objetivo que guíe la lectura**, que siempre leemos para algo, para alcanzar alguna finalidad: evadirse, llenar un tiempo de ocio, buscar una información, seguir instrucciones para realizar una determinada actividad (cocinar, jugar, etc.), informarse acerca de un acontecimiento (leer el periódico, un libro de consulta), confirmar o refutar un conocimiento previo, aplicar la información obtenida para realizar un trabajo, para examinarse, etc.

La interpretación de los textos depende en gran medida de los objetivos que persigue la lectura. Es decir, aunque los contenidos de un texto permanezcan invariables, es posible que dos lectores, movidos por finalidades diferentes, extraigan de él distinta información. Los objetivos de la lectura son, pues, elementos que hay que tener en cuenta cuando se trata de enseñar a los niños a leer y a comprender.

- El significado del texto se construye por parte del lector. Esto no quiere decir que el texto no tenga significado en sí sino que el significado que un texto tiene para un lector no es una traducción o réplica del significado que el autor quiso imprimirle, sino una construcción que implica al texto, a los conocimientos previos del lector al abordarlo y a los objetivos con los que se enfrenta a él.

- Por tanto, **leer implica comprender el texto escrito**.

Esto no siempre ha sido claramente aceptado en las diversas definiciones de la lectura que han ido emergiendo a lo largo de la historia en las que se detecta una identificación de ésta actividad cognitiva con aspectos de recitado, declamación, pronunciación correcta, etc.

Nosotros vamos a trabajar con la **perspectiva interactiva** (Rumelhart (1977); Adams y Collins, 1979; Alonso y Mateos, 1985; Solé, 1987; Colomer y Camps, 1991) que asume que leer es el proceso mediante el cual se comprende el lenguaje escrito.

Por tanto, la comprensión, tal como se concibe actualmente, es un proceso interactivo, a través del cual el lector elabora un significado en su

La comprensión lectora es el proceso interactivo de elaborar el significado por la vía de aprender las ideas relevantes del texto y relacionarlas con las ideas que ya se tienen: es el proceso a través del cual el lector o la lectora interactúa con el texto.

interacción con el texto. La comprensión a la que la persona lectora llega durante la lectura se deriva de sus experiencias previas, experiencias que entran en juego y se ven activadas a medida que descodifica las palabras, frases, párrafos e ideas que se encuentran en el texto.

EL PROCESO LECTOR

La parte más complicada es cómo abordar el texto, cómo interpretarlo, lo que se denomina construcción del texto base. Construimos el significado del texto a partir de las palabras, frases, párrafos que lo integran, relacionándolo con lo que sabemos. Por último debemos ser capaces de captar la idea global del mismo. Construir el texto base supone varios y sucesivos niveles de complejidad.

Microestructura.

Este primer nivel se refiere al dominio del significado de las palabras. Al leer un texto cabe la posibilidad de que no conozcamos todas las palabras que los componen. De ser así puede ocurrir que si se trata de un tema muy cercano podamos inferir significado de tales palabras al contexto, lo que perturbará relativamente poco la comprensión. En otro extremo, si desconocemos el significado de muchas palabras será realmente costoso comprender el sentido de ese texto. Reconocer el significado de las palabras de un texto es condición para comprenderlo. Pero además es preciso realizar aún tareas más complejas que tienen que ver con la construcción de proposiciones. Es decir, hay que organizar los significados de las palabras relacionándolas en frases, que a su vez se relacionan entre sí. Esto implica utilizar estrategias de conexión entre las frases que componen el texto.

(1) El niño pintó una...

Nuestra intuición nos dice que la lectura de (1) debe facilitar el reconocimiento de las palabras consecutivas: accedemos al significado de pintó, que reclama (como cualquier otra acción) la necesidad de un agente (el niño) y un objeto. Por esta razón, podemos pensar que cuando interprete pintó, el lector generará algunas expectativas sobre lo que pueda venir a continuación: "tiene que ser un objeto", "debe ser algo que pinten los niños habitualmente". De este modo, cuando leemos casa sólo necesitamos confirmar, sin necesidad de un análisis exhaustivo, las hipótesis generadas.

Definición de proposición

De modo intuitivo, puede definirse como la menor unidad de significado que admite valores como verdadero o falso, lo que corresponde al significado de una oración simple

Macroestructura

En segundo nivel. Se requieren estrategias que permitan al lector captar las ideas principales del texto. Esta actividad no depende sólo de lo que viene expresado en el texto; implica integrarlo con los conocimientos que el lector posee en relación con el tema tratado. Se plasma en la capacidad de resumir, poner un título, e incluso en responder preguntas literales de algún aspecto concreto del mismo.

Superestructura

El tercer nivel tiene que ver con la capacidad de reconocer la tipología de textos: es más fácil obtener significado desde el momento en que tenemos la capacidad para integrarlo en formas ya conocidas y dominadas. Por ejemplo si se trata de un texto narrativo, poseemos claves para seguir la lectura propia de ese tipo de texto.

Los investigadores consideran que las explicaciones para explicar el proceso de la lectura pueden agruparse en torno a los modelos jerárquicos ascendente (bottom up) y descendente (top down)

- En el ascendente se considera que el lector, ante el texto, procesa sus elementos componentes, empezando por las letras, continuando con las palabras, ..frases en un proceso ascendente, secuencial y jerárquico que conduce a la comprensión del texto. Las propuestas de enseñanza que se basan en él atribuyen una gran importancia a las habilidades de descodificación, pues consideran que el lector puede comprender el texto porque puede descodificarlo en su totalidad. Es un modelo centrado en el texto, y que no puede explicar fenómenos tan corrientes como que inferimos información constantemente, el que nos pasen inadvertidos errores tipográficos, y en que podamos comprender un texto sin necesidad de entender en su totalidad cada uno de sus componentes.
- El descendente sostiene todo lo contrario: el lector no procede letra a letra, sino que hace uso de su conocimiento previo y de sus recursos cognitivos para establecer las anticipaciones sobre el contenido del texto, y se fija en éste para verificarlas. Así, cuanto más información posea un lector sobre el texto que va a leer, menos necesitará fijarse en él para construir una interpretación. El proceso de lectura es también secuencial y jerárquico, pero descendente: a partir de las hipótesis y anticipaciones previas, el texto es procesado para su verificación. Las propuestas de enseñanza a que ha dado lugar este modelo han enfatizado el reconocimiento global de las palabras en detrimento de las habilidades de descodificación que se consideran perjudiciales para la lectura eficaz.

- El modelo interactivo no se centra exclusivamente en el texto ni en el lector, si bien atribuye gran importancia al uso que éste hace de sus conocimientos previos para la comprensión del texto. El proceso sería el siguiente:
 - el **procesamiento de abajo-arriba** (ascendente)
El procesamiento de **abajo-arriba** está guiado por los datos, es decir, la entrada sensorial. Cuando el lector se sitúa ante el texto, los elementos que lo componen generan expectativas en él a distintos niveles (letras, palabras, frases,...) de manera que la información que procesa en cada uno de ellos funciona como un input para el nivel siguiente; así, a través de un proceso ascendente la información se propaga hacia niveles más elevados.
 - el **procesamiento de arriba-abajo** (descendente). Simultáneamente, dado que el texto genera también expectativas a nivel semántico, se su significado global, dichas expectativas guían la lectura y buscan su verificación en indicadores de nivel inferior a través de un proceso descendente. Así el lector utiliza simultáneamente su conocimiento del mundo y su conocimiento del texto para construir una interpretación acerca de aquél.

Desde el punto de vista de la enseñanza, las propuestas que se basan en esta perspectiva señalan la necesidad de que el alumnado aprenda a procesar el texto y sus distintos elementos así como las estrategias que harán posible su comprensión.

La teoría del esquema concibe la comprensión de textos como un proceso de comprobación de hipótesis, en el que el sujeto, a partir de los indicios que proporciona el texto, genera determinados esquemas-hipótesis que se evalúan contrastándolos con las oraciones sucesivas hasta lograr una interpretación coherente.

Leer este texto y extraer en cada ciclo las posibles ideas textuales, e ideas de conocimientos previos que pueden activar así como la macroidea de cada ciclo:

Las fuentes de energía se pueden dividir en dos grandes subgrupos: permanentes (renovables) y temporales (agotables).

En principio, las fuentes permanentes son las que tienen origen solar, de hecho todos sabemos que el Sol permanecerá por más tiempo que la especie humana. Aún así, el concepto de renovabilidad depende de la escala de tiempo que se utilice y el ritmo de uso de los recursos.

Así pues, los combustibles fósiles se consideran fuentes no renovables ya que la tasa de utilización es muy superior al ritmo de formación del propio recurso.

FACTORES QUE INFLUYEN EN LA COMPRENSIÓN DE LOS TEXTOS

Si una persona está comprendiendo un texto, no está extrayendo o copiando su significado, sino que lo está construyendo. En esta construcción interviene **el texto**, que debe tener una estructura lógica, una coherencia en el contenido y una organización tal que favorezca la construcción.

Por otra parte para comprender la persona realiza un importante esfuerzo cognitivo durante la lectura. Ese esfuerzo es el que le permite hablar de la intervención de un lector activo, que procesa y atribuye significado a los que está escrito. Esa atribución la realizamos a partir de los conocimientos previos, a partir de lo que ya sabemos, de lo que forma parte de nuestro bagaje experiencial.

Como ya se ha dicho, la comprensión de un texto, la construye el lector y ésta va a depender además del propio texto, de

- Los conocimientos previos
- Los objetivos que se persiguen
- De la motivación que se siente hacia la lectura.

❖ Conocimientos Previos

Gracias a la interacción que mantenemos con los demás, vamos construyendo unas representaciones acerca de la realidad, de los elementos constitutivos de nuestra cultura, entendida ésta en sentido amplio: valores, sistemas conceptuales, ideología, sistemas de comunicación, procedimientos, etc. Estos **esquemas de conocimiento** que pueden ser más o menos elaborados, mantener mayor o menor número de relaciones entre sí, presentar un grado variable de organización interna, representan en un momento dado de nuestra historia nuestro conocimiento, siempre relativo, siempre ampliable. Mediante dichos esquemas, las personas comprendemos situaciones, una conferencia, una información transmitida en la escuela, en la radio, y en los textos escritos.

La teoría del **esquema** de Rumelhart es la que ha proporcionado una explicación más completa sobre las características del procesamiento humano durante la lectura. Según esta teoría los esquemas son estructuras de datos para la representación de conceptos genéricos almacenados en la memoria. Además son procesos activos mediante los cuales el sistema cognitivo humano actúa con el medio y construye una representación del mismo.

EJ: Vamos a buscar los esquemas mentales que debemos activar para entender estos textos:

Texto 1:

Ana hacia limpieza en los cajones, cuando de pronto se encontró una notificación bancaria. Aparecía un cargo de un restaurante que ella no recordaba. Estuvo toda la tarde intranquila, y no podía quitarse de la cabeza aquel cargo que le desestabilizaba el presupuesto del mes. Después de hacer algunas averiguaciones recordó por fin. Fue la invitación que le debían a Tomás y a Carmen

En este ejemplo hemos activado varios esquemas:

- Comer en un restaurante
- Invitar a los amigos
- Pagar con tarjeta de crédito.
- Comunicación bancaria.
- Presupuesto familiar.

Texto 2:

Aquella tarde habían recorrido muchos kilómetros. Su objetivo era llegar a dormir al punto de encuentro de la expedición, para así mañana poder salir todos juntos. Sin embargo, ya habían avisado que llegarían con mucho retraso. Desde que iniciaron el viaje, por la mañana, habían tenido varios problemas: no les arrancaba el motor, el frigorífico no funcionaba, porque se habían quedado sin gas. Tuvieron que cargar agua, y además habían tenido que desviarse para buscar un lugar para desaguar las aguas negras, y las aguas grises. Todo les había entretenido más tiempo de lo previsto, y aunque estaban agotados, querían llegar a su objetivo.

Los esquemas mentales que necesitamos activar son:

- Viajar en autocaravana
- Viajar en grupo
- Autonomía del viaje
- Forma de comunicarse

❖ Los objetivos que persigue

Numerosos autores, entre ellos Baker y Brown (1994) han señalado que comprender no es una cuestión de todo o nada sino relativa a los conocimientos de que se dispone sobre el tema del texto y a los objetivos que se marca el lector o que, aunque marcados por otros, son aceptados por éste. Dichos objetivos determina:

- Las estrategias que se activan para lograr la comprensión e interpretación de los textos
- Establece el umbral de tolerancia del lector respecto de sus propios sentimientos de no comprensión. No nos perturbará del mismo modo percibir lagunas en nuestra comprensión si leemos para ver si nos interesa seguir leyendo, que leer cuando buscamos una información muy determinada, o cuando necesitamos formarnos una idea muy global del contenido para transmitirlo a otra persona. En cada caso emplearemos estrategias diferentes para compensar el déficit: desde ignorarlas, hasta interrumpir la lectura, pedir ayuda, etc.
- Determina el control que de forma inconsciente ejercemos sobre la lectura. Mientras leemos y comprendemos, todo va bien, y no nos damos cuenta de estamos no sólo leyendo sino además controlando que vamos comprendiendo. Es lo que Brown (1980) llama "piloto automático". Pero cuando en el texto aparece

algún problema u obstáculo que nos impide la comprensión, nos damos cuenta de ello, la lectura se interrumpe y dedicamos nuestra atención a deshacer el obstáculo.

- Saber por qué hacemos algo, saber qué pretendemos que hagamos o qué pretendemos con una actuación es lo que nos permite atribuirle sentido, y es una condición necesaria para abordar dicha situación con mayor seguridad, y con garantías de éxito. En el ámbito de la lectura este aspecto cobra un inusitado interés, dado que podemos leer con muchos objetivos diferentes, y es bueno que lo sepamos. Es bueno, así mismo, que el alumnado aprendan a leer con diferentes intenciones, para lograr diversos fines. De esta manera no aprenden sólo a activar un gran número de estrategias, sino que aprenden que la lectura les puede resultar útil para muchas cosas.
- Es imprescindible para que alguien se implique en la actividad de comprender un texto que encuentre que ésta tiene sentido. Solé (1990) dice que para atribuir sentido a la realización de una tarea es necesario que sepa lo que debe hacer y lo que se pretende con ella; que la persona tiene que llevarla a cabo se sienta competente para ello; y que la tarea en sí resulte motivante.

EJ: Vamos a intentar marcar los objetivos de los siguientes textos:

Texto 1: ¿Qué nos interesa de esta noticia de prensa?

La bahía de Cádiz se paralizará el jueves en protesta por el anuncio de Delphi Automotive España del cierre de su planta de Puerto Real (Cádiz). El comité de empresa de la factoría acordó ayer con el Ayuntamiento de Puerto Real poner a disposición de los ciudadanos 34 autobuses y dos trenes que llevarán a los que lo deseen a Cádiz, donde está convocada una manifestación. A esa protesta han anunciado su asistencia personas de toda la bahía, ya que el anuncio de Delphi tiene una importante repercusión en la industria auxiliar y en general en la economía de la zona. Comercios, bares y pequeños negocios de Puerto Real, ciudad de 38.354 habitantes, ya han anunciado que cerrarán durante la mañana para asistir a una protesta que se espera multitudinaria.

No sólo acudirán los trabajadores afectados y los vecinos de Puerto Real. También se manifestarán ciudadanos de toda la Bahía de Cádiz, a quienes amenaza el cierre de la empresa de automoción. De hecho, sólo el 23% de la plantilla vive en Puerto Real, de donde partirán 16 autobuses. El resto saldrá de San Fernando (7), Chiclana (5), Rota (4) y Sanlúcar (2). Además, un tren con 1.280 plazas circulará entre Puerto Real y Cádiz, y el servicio de cercanías se reforzará con un tren Jerez-Cádiz de 960 plazas.

A la protesta acudirá una representación de las plantillas de Navantia y de Airbus, dos de las industrias más importantes de la Bahía de Cádiz. El Sindicato de Estudiantes ha anunciado también una huelga para mañana, con lo que las aulas de los Institutos de Secundaria y de la Universidad quedarán vacías.

El comité de empresa de Delphi ha agradecido el apoyo recibido de toda la sociedad gaditana ante un cierre que, según denuncian, responde a un proceso de deslocalización y no a problemas financieros de la factoría, como alega la empresa. Izquierda Unida se sumó ayer a esta acusación. La coalición exigió a la Consejería de Economía y Hacienda de la Junta de Andalucía una auditoría de la planta que esclarezca si parte de los bienes que la empresa consiguió con subvenciones públicas se han desviado a factorías de la compañía en el extranjero.

El presidente del comité de empresa de la factoría puertorrealeña, Antonio Pina, asegura que los 150 millones de euros de pérdidas que la compañía achaca a la planta son en realidad desviaciones a otras factorías del grupo. "Hemos elaborado un *dossier* con

información de la empresa que demuestra que parte de este dinero se ha marchado a plantas de Polonia y de India", mantiene Pina, quien ha entregado este informe al presidente andaluz, Manuel Chaves, quien recibió ayer el apoyo del presidente del Gobierno, Rodríguez Zapatero, a cuantas acciones realice la Junta de Andalucía para resolver el conflicto.

Entre los "fraudes" apuntados por el comité de empresa destaca el envío de maquinaria a Polonia. El presidente del comité citó los elementos destinados a la fabricación de direcciones EPS, un producto desarrollado en Puerto Real y que se envió a Polonia. O la maquinaria para los amortiguadores S4300, que también fue trasladada al extranjero. Según Antonio Pina, estos instrumentos salieron de la factoría con la justificación de que ya no eran competitivos. Sin embargo, ahora se están utilizando en otros países.

Además del traslado de maquinaria, Izquierda Unida sostuvo ayer que la empresa ha cargado costes administrativos que corresponden a todo el grupo y que, sin embargo, sólo asume Puerto Real, cuyo coste salarial sobre producto es del 8%.

Texto 2: ¿Y de esta cartelera de cine?

CINES	
<p>(A1) Acceso con silla de ruedas, tanto a la sala como a los servicios. (A2) Acceso con silla de ruedas a la sala, pero no así a los servicios. (A3) Acceso para minusválidos con muletas. (A4) Local inaccesible. (*) Versión original subtitulada (VOS)</p>	
<p>SEVILLA BACO CINES Centro Comercial Carrefour (Camas). 954391012. 12 salas. Miércoles no festivo, día del espectador. Jueves no festivo, día de pareja. De lunes a jueves, descuentos para estudiantes y pensionistas. www.cinesabaco.com Venta de entradas: www.entradas.com y 902 221 622</p>	
<p>El número 23... 00.15 Tú la letra, yo la... 20.00 22.15 00.15 Sunshine de Danny... 20.30 22.30 00.30 El corazón de la... 12.00¹ 16.20 18.15 22.15 00.15 Descubriendo a los... 12.30¹ 16.00 18.00 Las vacaciones de... 12.30¹ 16.00 17.45 19.45 Un puente hacia... 12.00¹ 16.00</p>	<p>Sábado, domingo y festivo: (5)</p> <p>AVENIDA 5 CINES. V.O. (UCC). EUROPA. Marqués de Paradas, 15. 954293026. 5 salas. 4 días del espectador. De lunes a jueves, excepto festivos y víspera de festivo. Entrada dorada: niños, mayores de 55 años y estudiantes. Consulta y venta de entradas: www.cineciudad.com, www.entradas.com y 902 221 622. (3)</p> <p>Mi hijo... 19.20¹ 20.50¹ 22.20¹ 00.10¹ Retrato de una... 18.00¹ 20.10 22.20 00.30¹ La fuente de la vida... 18.10¹ 20.00 22.00 24.00¹ I love Miami... 18.10 22.00 La vida en rosa... 16.10¹ 18.50¹ 21.30¹ 00.05¹ La segunda noche de... 16.00¹ El corazón de la... 16.10¹ 20.00¹ 24.00¹ Pudor... 16.00 La vida de los otros... 16.30¹</p> <p>Viernes, sábado y víspera de festivo: (8). Inglés: (I), Alemán: (A), Francés: (F), Italiano: (T)</p>
<p>ider-Man 3... 12.00¹ 12.15¹ 16.00 17.00 18.15 ider-Man 3... 19.00 20.00 21.30 22.00 22.45 ider-Man 3... 00.30 01.00 trato de una... 12.00¹ 16.35 19.30 22.10 00.50 emonition. Siete... 12.15¹ 16.00 18.00 20.05 22.15 emonition. Siete... 00.30 ime 10 razones... 20.20 22.20 00.20 La telaraña de Carlota... 12.15¹ 16.15 18.20 la letra, yo la... 12.15¹ 16.00 18.10 úmero 23... 12.15¹ 16.00 18.05 20.15 22.30 úmero 23... 00.45 nshine de Danny... 20.30 22.45 01.00 duciendo a un... 12.00¹ 16.00 18.15 20.30 22.45 duciendo a un... 01.00 corazón de la... 12.00¹ 16.00 18.00 20.10 22.25 corazón de la... 00.40 cosecha... 20.15 22.25 00.35 scubriendo a los... 12.00¹ 16.45 s vacaciones de... 12.15¹ 16.25 18.25 0... 19.20 22.05 00.30</p> <p>Sábado, domingo y festivo: (5)</p>	<p>LUX CINEMAS. Avda. Alcalde Luis Urquía, s/n. Centro Comercial Zona Este. 902221622. Jueves, Día del Espectador. www.luxcinemas.com</p> <p>Spider-Man 3... 12.00¹ 12.30¹ 16.00¹ 17.00 19.00 Spider-Man 3... 20.00 22.00 23.00¹ 00.50¹ Premonition. Siete... 12.25¹ 16.30 18.30 20.30 22.30 Premonition. Siete... 00.30¹ Tú la letra, yo la... 12.40¹ 16.00¹ 18.10 20.15 El número 23... 18.25 20.30 22.35 00.40¹ Sunshine de Danny... 16.10¹ 18.20 20.35 22.45 01.00¹ Seduciendo a un... 20.40 22.55 01.10¹ 300... 12.20¹ 16.15¹ 18.35 20.55 23.15¹ Descubriendo a los... 12.45¹ 16.30 18.35 El corazón de la... 12.00¹ 16.10¹ 18.15 20.20 22.20 El corazón de la... 00.20¹ Un puente hacia... 12.15¹ 16.30 Happy feet... 12.20¹ Las vacaciones de... 12.30¹ 16.20¹ 18.25 Cerdos salvajes... 20.20 22.25 00.35¹ Shooter: el tirador... 22.20 00.55¹</p> <p>Sábado y domingo: (6). Viernes y sábado: (8)</p>
<p>ANDALUS MULTICINES Centro Megacine, junto a Multifactory Aljarafe. Bomujos. 4769009. 15 salas. Miércoles no festivo, Día del Espectador. Jueves no festivo, Día de la Pareja. Precios especiales tercera edad, net de estudiante y joven de lunes a viernes, excepto festivos y peras de festivo. Reserva y venta anticipada: www.entradas.com y 902 221 622</p> <p>ider-Man 3... 12.00¹ 12.15¹ 16.00 17.00 18.45 ider-Man 3... 19.45 21.25 22.30 00.10 ¿Quién dice que es... 12.00¹ 16.15 18.15 20.15 22.15 ¿Quién dice que es... 00.15 trato de una... 12.00¹ 17.00 19.30 22.00 00.25 lós Bafana... 16.00 me 10 razones... 22.00 24.00 monition. Siete... 12.00¹ 16.30 18.30 20.30 22.30 emonition. Siete... 00.30 telaraña de Carlota... 12.00¹ 16.00 18.00 20.00 úmero 23... 12.00¹ 16.25 18.25 20.25 22.25 úmero 23... 00.25 la letra, yo la... 12.00¹ 16.00 18.00 20.00 22.05 nshine de Danny... 18.10 20.20 22.30 00.45 corazón de la... 12.00¹ 16.00 18.45 duciendo a un... 12.00¹ 18.10 20.20 22.30 00.40 ooter: el tirador... 21.30 00.45</p>	<p>CINEÁPOLIS MONTEQUINTO. Avda. de Montequinto, s/n. Centro Comercial CineQuinto, Montequinto, Dos Hermanas. Reserva y venta anticipada por internet en: www.cineapolis.es</p> <p>Spider-Man 3... 12.00¹ 12.15¹ 16.00 17.00 18.45 Spider-Man 3... 19.45 21.25 22.30 00.10¹ Retrato de una... 12.00¹ 17.00 19.30 22.00 00.25¹ Premonition. Siete... 12.00¹ 16.30 18.30 20.30 22.30 Premonition. Siete... 00.30¹ El número 23... 12.00¹ 16.25 18.25 20.25 22.25 El número 23... 00.25¹ Tú la letra, yo la... 12.00¹ 16.05 18.05 20.05 Sunshine de Danny... 20.20 22.30 00.45¹ El corazón de la... 18.30 20.30 22.30 00.30¹ Seduciendo a un... 21.30 00.10¹ Cerdos salvajes... 12.00¹ 16.20 18.20 20.20 22.20 00.20¹ Descubriendo a los... 12.00¹ 16.00 18.10 Las vacaciones de... 12.00¹ 16.00 17.45 19.30 La vida de los otros... 22.10 00.35¹ Rebelión en la isla... 16.45</p> <p>Sábado, domingo y festivo: (9). Viernes, sábado, domingo y víspera de festivo: (8)</p>
<p>ARCÁNGEL MULTICINES (UCC) Centro Comercial El Arcángel, Arcángel, s/n. 957750080. 10 salas. Precios especiales: Entrada Dorada (mayores de 55 años), estudiantes, carnet joven y menores de 10 años debidamente acreditados. Precio especial primera función. Consulta y venta de entradas: www.cineciudad.com, www.entradas.com y 902 221 622</p> <p>Spider-Man 3... 17.30 19.00 20.00 21.30 22.30 Spider-Man 3... 24.00¹ Los abandonados... 17.50 22.15 00.15¹ Dame 10 razones... 20.00 22.00 24.00¹ Las vacaciones de... 18.00 Descubriendo a los... 18.00 El número 23... 18.15 20.15 22.15 00.15¹ The messengers... 18.15 22.15 Cerdos salvajes... 18.20 20.20 22.15 00.15¹ Retrato de una... 17.15 19.30 21.45 24.00¹ La cosecha... 20.15 00.15¹ La telaraña de Carlota... 18.00 Sunshine de Danny... 20.00 22.00 24.00¹ La vida de los otros... 19.45 Tú la letra, yo la... 20.00 22.00 24.00¹</p> <p>Viernes, sábado y víspera de festivo: (8)</p>	<p>CINESUR EL TABLERO. Centro de Ocio El Tablero, c/ Ramón Jiménez, s/n. 957402529. 5 salas. De lunes a jueves del Espectador (excepto festivos y vísperas de festivos). Precios especiales para la tercera edad, carnet joven y carnet de estudiante (no acumulables). www.cinesur.com Venta de entradas: teléfono: 902 504 150.</p> <p>Sunshine de Danny... 17.45 20.00 22.15 La maldición de la... 17.30 20.00 22.30 Tú la letra, yo la... 18.05 20.10 22.20 Adiós Bafana... 17.30 20.00 22.30 Seduciendo a un... 17.45 20.00 22.15 El número 23... 17.45 18.15 19.45 20.15 22.15 El número 23... 22.15 El corazón de la... 18.00 20.10 22.20 Spider-Man 3... 17.30 18.30 19.10 20.30 22.30 Spider-Man 3... 21.50 Retrato de una... 17.30 20.00 22.30 Premonition. Siete... 18.00 20.00 22.00 300... 17.30 20.00 22.30 Las vacaciones de... 20.00 La cosecha... 17.45 22.00</p>
<p>GUADALQUIVIR CINEMAS (UCC) Liberador Andrés Santa Cruz. Polígono Guadalquivir. 95742. 10 salas. Miércoles no festivo, Día del Espectador. Jueves no festivo, Día de la Pareja. Precios especiales Entrada Dorada (mayores de 55 años), estudiantes, carnet joven y menores de 10 años. Precio especial primera función si empieza antes de las 18.00. Consulta y venta de entradas: www.cineciudad.com, www.entradas.com y 902 221 622</p> <p>Premonition. Siete... 18.15 20.15 22.15 Spider-Man 3... 18.00 19.00 19.30 20.30 22.30</p>	<p>METROMAR CINEMAS 12. Centro Comercial Metromar. Avda. de los Descubrimientos, s/n. Junto a Ciudad Expo. Mairena del Aljarafe. 954183064. 4 días del espectador, de lunes a jueves, excepto festivos y víspera de festivo. Entrada dorada: niños, mayores de 55 años y estudiantes. Consulta y venta de entradas: www.compraentradas.com</p> <p>Spider-Man 3... 12.00¹ 12.15¹ 12.30¹ 16.00 17.00 Spider-Man 3... 18.00 18.30 19.30 20.30 21.00 Spider-Man 3... 22.00 23.00 24.00¹ 00.45¹ Retrato de una... 12.00¹ 16.00 18.10 20.20 22.30 Retrato de una... 00.40¹ ¿Quién dice que es... 12.15¹ 16.15 18.15 20.15 22.15 ¿Quién dice que es... 00.15¹ Premonition. Siete... 12.30¹ 17.00 18.45 20.30 22.15 Premonition. Siete... 00.15¹ Dame 10 razones... 12.15¹ 16.00 19.45 La telaraña de Carlota... 12.00¹ 16.00 18.00 El número 23... 12.30¹ 16.30 18.30 20.30 22.30 El número 23... 00.30¹</p>

Texto 3: ¿Y de este prospecto?

Si usted cree que el efecto de Zyrtec es demasiado fuerte o demasiado débil, consulte a su médico o farmacéutico.

Si Vd. toma más Zyrtec del que debiera:

Si accidentalmente toma más Zyrtec del que debiera, consulte inmediatamente a su médico.

Una sobredosificación importante puede provocar un aumento de somnolencia. En caso de sobredosis o ingestión accidental, consulte al Servicio de Información Toxicológica. Teléfono 915 620 420.

Si olvidó tomar Zyrtec:

No tome una dosis doble para compensar la dosis individual olvidada. Continúe tomando su dosis normal cuando le toque.

4. POSIBLES EFECTOS ADVERSOS

Al igual que todos los medicamentos, Zyrtec puede tener efectos adversos. Los efectos adversos, entre leves y moderados (por encima del 1%), más frecuentemente descritos con Zyrtec son somnolencia, dolor de cabeza, mareos, malestar, sequedad de boca y molestias gastrointestinales (ver CÓMO TOMAR ZYRTEC COMPRIMIDOS RECUBIERTOS CON PELÍCULA). Raramente pueden presentarse reacciones de alergia al medicamento con lesiones en la piel y angioedema.

A los primeros síntomas alérgicos al tratamiento con Zyrtec suspenda la medicación. Si observa otros efectos adversos no mencionados en este prospecto, comuníquelo por favor a su médico o farmacéutico.

5. CONSERVACIÓN DE ZYRTEC COMPRIMIDOS RECUBIERTOS CON PELÍCULA

Mantener fuera del alcance y de la vista de los niños.

No es preciso tomar precauciones especiales de conservación.

No usar una vez superada la fecha de caducidad que figura en el embalaje exterior y en el blister.

Otras presentaciones:

ZYRTEC solución oral : Envases con 60 ml ó 200 ml de solución oral.

ZYRTEC gotas orales en solución: Envase con frasco cuentagotas de 20 ml de solución oral.

Este prospecto fue aprobado en Noviembre de 2003

F30-0168-63-8



Lea todo el prospecto detenidamente antes de empezar a tomar el medicamento. Conserve este prospecto. Puede tener que volver a leerlo. Si tiene alguna duda, consulte a su médico o farmacéutico. Este medicamento se le ha recetado a Vd. personalmente y no debe Vd. pasarlo a otras personas. Puede perjudicarles, aun cuando sus síntomas sean los mismos que los suyos.

En este prospecto:

1. Qué es Zyrtec comprimidos recubiertos con película y para qué se utiliza
2. Antes de tomar Zyrtec comprimidos recubiertos con película
3. Cómo tomar Zyrtec comprimidos recubiertos con película
4. Posibles efectos adversos
5. Conservación de Zyrtec comprimidos recubiertos con película

Zyrtec comprimidos recubiertos con película
Cetirizina

El principio activo es cetirizina (como dihidrocloruro). Cada comprimido contiene 10 mg de cetirizina.

Los excipientes son: celulosa microcristalina, lactosa, estearato de magnesio, sílice coloidal anhidra, hipromelosa [E 464], dióxido de titanio [E 171], macrogol 400.

Titular:

UCB Pharma, S.A.
5. Ramón y Cajal, 6
Molins de Rei (Barcelona)

Responsable de la Fabricación:

UCB Pharma S.p.A.
Via Praglia 15 - I-10044 Pianezza (TO) - Italia

1. QUÉ ES ZYRTEC COMPRIMIDOS RECUBIERTOS CON PELÍCULA Y PARA QUÉ SE UTILIZA

Zyrtec comprimidos se presenta en forma de comprimidos recubiertos con película. Cada envase contiene 20 comprimidos.

Zyrtec es un agente antialérgico que pertenece a una clase de compuestos denominados antihistamínicos.

Zyrtec comprimidos se utiliza en:

• **Adultos y niños mayores de 2 años para el tratamiento de los síntomas asociados a estados alérgicos como:**

- rinitis alérgica estacional;
- rinitis alérgica crónica;
- (ambas caracterizadas por molestias tales como picor nasal, estornudos, secreción y congestión nasales que pueden ocurrir durante la estación polínica o fuera de ella).
- urticaria crónica idiopática;
- (que se acompaña de molestias en la piel tales como picor y habones).

• Asimismo en adultos y niños mayores de 12 años, además, se utiliza en conjuntivitis alérgica.

2. ANTES DE TOMAR ZYRTEC COMPRIMIDOS RECUBIERTOS CON PELÍCULA

No tome Zyrtec:

Si es alérgico a cetirizina dihidrocloruro, a cualquier otro medicamento del mismo grupo o a cualquier componente de Zyrtec.

Si padece una enfermedad hereditaria con intolerancia a la lactosa, deficiencia de lactasa lapp o malabsorción de glucosa-galactosa.

Tenga especial cuidado con Zyrtec:

En pacientes con problemas de riñón o de hígado se administrará la mitad de la dosis recomendada.

No se recomienda utilizar Zyrtec comprimidos en niños menores de 2 años.

Toma de Zyrtec con alimentos y bebidas:

No debe tomar alcohol mientras esté en tratamiento con este medicamento.

En pacientes sensibles, la administración simultánea de cetirizina y alcohol puede producir efectos sobre el sistema nervioso central.

Embarazo:

Consulte a su médico o farmacéutico antes de tomar cualquier medicamento. No se recomienda el uso de este medicamento durante el embarazo.

Lactancia:

Consulte con su médico o farmacéutico antes de tomar cualquier medicamento. Zyrtec no debe tomarse durante la lactancia, ya que el medicamento se excreta por la leche materna.

Conducción y uso de máquinas:

No se han mostrado evidencias de que Zyrtec, tomado a la dosis recomendada, produzca alteraciones de la atención, la capacidad de reacción y la habilidad para conducir.

Se recomienda que los pacientes que vayan a conducir, realizar actividades potencialmente peligrosas o utilizar maquinaria no superen las dosis recomendadas y que tengan en cuenta previamente su respuesta a Zyrtec.

Toma de otros medicamentos:

Por favor, informe a su médico o farmacéutico si está tomando o ha tomado recientemente otros medicamentos, incluso los adquiridos sin receta.

Hasta la fecha no se han detectado interacciones con otros medicamentos.

3. CÓMO TOMAR ZYRTEC COMPRIMIDOS RECUBIERTOS CON PELÍCULA

Siga estas instrucciones a menos que su médico le haya dado otras indicaciones distintas.

Recuerde tomar siempre su medicamento.

Su médico le indicará la duración de su tratamiento con Zyrtec. No suspenda el tratamiento antes.

Si no está seguro consulte a su médico o farmacéutico. La dosis normal es:

- **Adultos y adolescentes a partir de 12 años:** 1 comprimido (10 mg) al día en una sola toma.
- **Niños de 6 a 12 años:** Para niños de 30 Kg o menos de peso 1/2 comprimido (5 mg) al día en una sola toma. Para niños de más de 30 Kg de peso 1 comprimido (10 mg) al día en una sola toma o repartidas en dos tomas (1/2 comprimido dos veces al día).
- **Niños de 2 a 6 años:** una dosis de 1/2 comprimido (5 mg) al día en una sola toma. Para niños de menos de 20 Kg de peso usar Zyrtec solución oral o Zyrtec gotas orales en solución (ver **Otras presentaciones**) y administrar una dosis de 5 gotas (2,5 mg) al día en una sola toma.

Los pacientes con problemas de riñón y con problemas hepáticos deberán reducir la dosis a la mitad (ver **Tenga especial cuidado con Zyrtec**).

El comprimido se deberá tragar entero con ayuda de líquidos y se puede tomar tanto en ayunas como con alimentos.

La duración del tratamiento depende del tipo, duración y curso de los síntomas. Para la rinitis alérgica estacional de 3 a 6 semanas, y en caso de exposiciones al polen durante cortos periodos de tiempo, una semana puede ser suficiente. Para urticaria crónica y rinitis alérgica crónica existe experiencia clínica de hasta un año.

❖ La motivación

La lectura será motivadora para alguien si el contenido conecta con los intereses de la persona que tiene que leer y desde luego, si la tarea responde a un objetivo.

El interés también se crea, se suscita y se educa, y que depende del entusiasmo y de la presentación que hace el profesorado de una determinada lectura y de las posibilidades que sea capaz de explotar.

LAS ESTRATEGIAS EN LA ENSEÑANZA DE LA LECTURA

"Una estrategia o procedimiento (llamado también a menudo regla, técnica, método, destreza o habilidad) es un conjunto de acciones ordenadas y finalizadas, es decir, dirigidas a la consecución de una meta (Coll. 197)".

Según Isabel Solé, cuando nos atamos los zapatos, cocinamos, cuando decidimos que es más eficaz si ir a visitar a su madre antes de efectuar la compra y pasarte por casa de un compañero a dejarle un libro, o por el contrario, dejar la compra para el final, y hacer lo demás antes, estamos utilizando procedimientos. Aunque todas estas son actividades ordenadas enfocadas hacia la consecución de una meta, existen diferencias entre estos procedimientos.

En el primer caso, se trata de una acción completamente automatizada, en el segundo seguimos unas instrucciones, por lo que nuestra acción se encuentra prácticamente controlada por estas instrucciones. En cambio, cuando nos encontramos en la tercera situación, hacemos uso de nuestra capacidad de pensamiento estratégico, que aunque no funcione como receta para ordenar la acción, si posibilita avanzar en el curso en función de criterios de eficacia.

Como ha señalado Valls (1990) **la estrategia** tiene en común con todos los demás procedimientos su utilidad para **regular la actividad** de las personas, en la medida en que su aplicación permite **seleccionar, evaluar, persistir o abandonar** determinadas acciones para llegar a conseguir la meta que nos proponemos.

Las estrategias de comprensión lectora son procedimientos de carácter elevado, que implican la presencia de objetivos que cumplir, la planificación de las acciones que se desencadenan para lograrlas, así como su evaluación y posible cambio.

Esta afirmación tiene dos implicaciones:

- Si las estrategias son procedimientos, y los procedimientos son contenidos de enseñanza, entonces hay que enseñar estrategias de comprensión de los textos. Éstas no maduran, ni desarrollan, ni emergen, ni aparecen. Se enseñan o no y se aprenden o no.
- Si consideramos que las estrategias son procedimientos de orden elevado que implican lo cognitivo y lo metacognitivo, en la enseñanza pueden ser tratadas

como técnicas precisas, recetas infalibles o habilidades específicas. Lo que caracteriza la mentalidad estratégica es su capacidad para representarse y analizar los problemas y la flexibilidad para dar con las soluciones. De ahí que para enseñar estrategias de comprensión lectora haya que primar la construcción y uso por parte del alumnado de procedimientos generales que puedan ser transferidos sin mayores dificultades a situaciones de lectura múltiples y variadas.

¿POR QUÉ HAY QUE ENSEÑAR ESTRATEGIAS DE CL?

Para leer. Cuando se posee una habilidad razonable para la descodificación, la comprensión de lo que se lee es producto de tres condiciones (Paolncsar, 1984):

- De la claridad y coherencia del contenido de los textos, de que su estructura resulte familiar o conocida, y de que su léxico sintaxis y cohesión interna posean un nivel aceptable.
- Del grado en que el conocimiento previo del lector sea penitente para el contenido del texto. Es decir, que el lector posea los conocimientos necesarios que le van a permitir la atribución de significado a los contenidos del texto.
- De las estrategias que el lector utiliza para intensificar la comprensión y el recuerdo de lo que lee, así como para detectar y compensar posibles errores o fallos de comprensión. Estas estrategias son las responsables de que pueda construirse una interpretación para el texto, para proceder a solucionar los problemas que se encuentra.

Por tanto, es necesario enseñar estrategias de CL, para hacer lectores autónomos, capaces de enfrentarse de manera inteligente a textos de muy distinta índole. Esto significa también, hacer lectores capaces de aprender de distintos textos. Para ello quien lee debe ser capaz de interrogarse acerca de su acervo personal, cuestionar su conocimiento, establecer relaciones entre lo que lee y lo que forma parte de su bagaje personal, cuestionar su conocimiento y modificarlo, establecer generalizaciones que

permitan transferir lo aprendido a otros contextos.

Enseñar estrategias de comprensión contribuye a dotar al alumnado de recursos necesarios para aprender a aprender.

La aportación de Pozo (1990), que define las

estrategias alrededor de la elaboración de textos escritos como estrategias de elaboración, organización del conocimiento, en el tramo superior de la jerarquía de las estrategias de aprendizaje. Estas estrategias se requieren a partir de lo que se lee, pero también cuando el aprendizaje se basa en los que se escucha, en lo que se discute, etc.